

# OLSZTYŃSKI



# Dziennik Wojewódzki

Nr. 10 (24)

Olsztyn, dnia 25 maja 1947 r.

Rok III

## TREŚĆ:

### DZIAŁ URZĘDOWY.

Poz.		Str.
73	Rozporządzenie Ministra Apropowizacji i Handlu z dnia 5. III. rb. w sprawie ograniczenia spożycia pieczywa i tłuszczów zwierzęcych	154
74	Zarządzenie Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych oraz Ministra Obrony Narodowej z dnia 14. III. 1947 r. w sprawie powołania organów przysposobienia rolniczego i wojskowego młodzieży wiejskiej.	154
75	Zarządzenie Przewodniczącego Wojewódzkiej Komisji do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw w Olsztynie z dnia 12. V. 1947 r. w sprawie ogłoszenia wykazu 11 przedsiębiorstw upaństwowionych.	155
76	Uchwała Mazurskiej Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 5. III. 1947 r. w sprawie kosztów leczenia.	156
77	Zarządzenie Wojewody Olsztyńskiego z dnia 17. IV. 1947 r. w sprawie utrzymania czystości i porządku w miastach i osiedlach	157
78	Zarządzenie Wojewody Olsztyńskiego z dnia 17. IV. 1947 r. w sprawie powołania Komisji Sanitarno-Porządkowych	157
79	Zarządzenie Wojewody Olsztyńskiego z dnia 24. IV. 1947 r. w sprawie posiadania i użytkowania urządzeń przegradzających swobodny przepływ ryb na wodach otwartych, a służących do połowu ryb	157
80	Zarządzenie Wojewody Olsztyńskiego z dnia 24. IV. 1947 r. w sprawie licencji buhai, krurów i tryków w sezonie 1947/48 na terenie Województwa Olsztyńskiego	158
81	Zarządzenie Wojewody Olsztyńskiego z dnia 14. V. 1947 r. o ogłoszeniu jeziora Łukniany i uroczyska „Czapliniec“ w gminie Mikołajki, pow. Mrągowo za teren ochronny	158
82	Zarządzenie Wojewody Olsztyńskiego z dnia 30. IV. 1947 r. w sprawie powołania do świadczeń rzeczowych pojazdów mechanicznych na rzecz Akcji Siewnej	159
83	Obwieszczenie Wojewody Olsztyńskiego z dnia 14. V. 1947 r. w sprawie ochrony lasów przed pożarami	159
84	Obwieszczenie Wojewody Olsztyńskiego z dnia 10. V. 1947 r. o przywróceniu i ustaleniu urzędowych nazw miejscowości w Województwie Olsztyńskim	159

### OKÓLNIKI:

85	Z dnia 28. II. 1947 r. w sprawie materiałów informacyjnych dla władz skarbowych	160
86	Z dnia 19. III. 1947 r. o obrocie bezgotówkowym.	161
87	Z dnia 8. III. 1947 r. w sprawie organizacji grobownictwa wojennego	161
88	Z dnia 14. V. 1947 r. w sprawie spisu rolnego	162
89	Z dnia 18. V. 1947 r. w sprawie dowodów tożsamości koni	162
90	Z dnia 21. V. 1947 r. w sprawie terenów zaminowanych	162

### DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Terminarz roków urzędowych w miesiącu czerwcu	163
Komunikaty i ogłoszenia	163

## Dział urzędowy

Poz. 73.

### ROZPORZĄDZENIE

#### MINISTRA APROWIZACJI I HANDLU

z dnia 5 marca 1947 r.

**w sprawie ograniczenia spożycia pieczywa i tłuszczów zwierzęcych.**

Na podstawie art. 2 dekretu z dnia 27 czerwca 1946 r. o reglamentowaniu zaopatrywania ludności w przedmioty powszedniego użytku (Dz. U.R.P. Nr 35, poz. 217) zarządzam, co następuje:

§ 1. W przedsiębiorstwach przemysłu gastronomicznego i gospodniego wolno podawać do jednego na jedną osobę nie więcej, niż 50 gramów pieczywa (1 kawałek chleba 1 bułkę) i 10 gramów tłuszczów zwierzęcych, prócz tłuszczu zawartego w posiłku.

§ 2. Do śniadań i kolacji, jeżeli nie zawierają one innych dań poza napojami (kawa, herbata, mleko, kakao i t. p.) wolno podawać jednej osobie nie więcej, niż 100 gramów pieczywa (2 kawałki chleba bądź 2 bułki) oraz 20 gramów tłuszczu zwierzęcego.

§ 3. Przedsiębiorstwami przemysłu gastronomicznego w rozumieniu niniejszego rozporządzenia są przedsiębiorstwa, wymienione w art. 2 dekretu z dnia 30 listopada 1945 r. o koncesjonowaniu przedsiębiorstw przemysłu gastronomicznego (Dz. U.R.P. Nr 57, poz. 322). Przedsiębiorstwami przemysłu gospodniego w rozumieniu niniejszego rozporządzenia są przedsiębiorstwa wymienione w § 1 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 15 września 1938 r. w sprawie prowadzenia przemysłu gospodniego (Dz. U.R.P. Nr 80, poz. 540).

§ 4. Winni naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia (sprzedawca, nabywca, konsument) podlegają karze z art. 8 dekretu z dnia 27 VI. 1947 r. o reglamentacji powszedniego użytku (Dz. U.R.P. Nr 35, poz. 217).

§ 5. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od dnia 15 marca 1947 r.

Minister Apropowizacji i Handlu

(—) **Włodzimierz Lechowicz**

Poz. 74.

### ZARZĄDZENIE

#### MINISTRA ROLNICTWA I REFORM ROLNYCH ORAZ MINISTRA OBRONY NARODOWEJ

z dnia 14 marca 1947 r.

**w sprawie powołania organów przysposobienia rolniczego i wojskowego młodzieży wiejskiej.**

Dla wykonania zadań wyliczających z art. 15 ustawy z dnia 11 marca 1932 r. o ustroju szkolnictwa (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 389) oraz dekretu z dnia 16 stycznia 1946 r. o powszechnym obowiązku wychowania fizycznego i przysposobienia wojskowego (Dz. U. R. P. Nr 31, poz. 195) w odniesieniu do młodzieży wiejskiej — zarządza się, co następuje:

§ 1.

Celem upowszechnienia i usprawnienia przysposobienia rolniczego oraz wychowania fizycznego i przysposobienia wojskowego młodzieży wiejskiej, łączą się te akcje i wprowadza się powszechne przysposobienie rolnicze i wojskowe (w skrócie P. R. W.) dla młodzieży wiejskiej obojga płci od lat 16-tych.

Zadaniem przysposobienia rolniczego i wojskowego jest:

- a) podniesienie poziomu gospodarczego wsi przez powszechne kształcenie zawodowe młodzieży wiejskiej;
- b) wychowanie fizyczne i przysposobienie wojskowe młodzieży wiejskiej, a także zapewnienie wychowania społeczno-obywatelskiego tej młodzieży dla wyszkolenia przyszłego wzorowego żołnierza-demokraty.

§ 2.

W Zarządzie Centralnym Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych tworzy się dla spraw przysposobienia rolniczego i wojskowego młodzieży wiejskiej Wydział Przysposobienia Rolniczego i Wojskowego (P.R.W.).

Na czele Wydziału P.R.W. stoi Naczelnik Wydziału, oraz jako zastępca Główny Inspektor P.R.W., powołani przez Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych w porozumieniu z Ministrem Obrony Narodowej.

§ 3.

Wydział P.R.W. podlega bezpośrednio Ministrowi Rolnictwa i Reform Rolnych i dzieli się na: 1) Inspektorat Przysposobienia Rolniczego (P.R.), oraz 2) Inspektorat Przysposobienia Wojskowego (P.W.).

§ 4.

W Urzędach Wojewódzkich tworzy się dla spraw P.R.W. w ramach Wydziałów Oświaty Rolniczej Inspektoraty P.R.W., w skład których wchodzi: 1) Inspektor Przysposobienia Rolniczego (P.R.), oraz 2) Inspektor Przysposobienia Wojskowego (P.W.), Inspektor P. R. jest kierownikiem Inspektoratu P.R.W.

§ 5.

W Starostwach sprawami P.R.W. kieruje Powiatowy Inspektor Oświaty Rolniczej lub jego zastępca.

Na wniosek Powiatowej Rady Oświaty Rolniczej Starosta może powierzyć to kierownictwo Instruktorowi P.R. Związku Samopomocy Chlopskiej.

Kierownik P.R.W. jest jednocześnie Instruktorem P. R.

Instruktorem P.W. jest Powiatowy Instruktor Wychowania Fizycznego i Przysposobienia Wojskowego, który jest jednocześnie zastępcą P.R.W.

§ 6.

Na terenie gminy Starostwo (powiatowy kierownik P.R.W.) powołuje w porozumieniu z miejscowymi radami oświaty rolniczej gminnych instruktorów P.R.W. z pośród personelu szkół rolniczych, gminnych ośrodków oświaty rolniczej, lub z pośród instruktorów Związku Samopomocy Chłopskiej.

Zastępcą instruktora gminnego P.R.W. jest gminny instruktor P.W., wyznaczony przez powiatowego instruktora P.W.

§ 7.

Odrębnym zarządzeniem powołane będą na wszystkich szczeblach organizacyjnych, jako czynnik doradczy i opiniodawczy oraz nadzoru społecznego dla spraw P.R.W. — Rady Oświaty Rolniczej.

§ 8.

Przy organizowaniu i prowadzeniu przysposobienia rolniczego i wojskowego organa P.R.W. na wszystkich szczeblach organizacyjnych porozumiewają się i ściśle współpracują z odpowiednimi organami Związku Samopomocy Chłopskiej.

## § 9.

Organa Przysposobienia Rolniczego i Wojskowego podlegają pod względem fachowym: 1) w zakresie przysposobienia rolniczego — organom Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych, 2) w zakresie przysposobienia wojskowego — organom Ministerstwa Obrony Narodowej.

## § 10.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 marca 1947 r.

Minister Rolnictwa i Reform Rolnych:

(—) Jan Dąb-Kociol

Minister Obrony Narodowej:

(—) Michał Żymierski

Marszałek Polski

## Poz. 75.

## Z A R Z Ą D Z E N I E

**Przewodniczącego Wojewódzkiej Komisji do spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw w Olsztynie o ogłoszeniu jedynastego wykazu Przedsiębiorstw upaństwowionych.**

Na zasadzie par. 24 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 11.IV.46 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U.R.P. Nr 17 poz. 114) zarządzam ogłoszenie jedenastego wykazu przedsiębiorstw, przechodzących na zasadzie art. 2 ustawy z dnia 3 stycznia 1946 r. (Dz. U.R.P. Nr 3 poz. 17) na własność Państwa.

Poniższe przedsiębiorstwa przechodzą na własność Państwa w całości wraz z nieruchomością i ruchomym majątkiem i wszelkimi prawami.

Niedokładności w określaniu nazwy lub przedmiotu przedsiębiorstw, wymienionych w wykazie, nie mają znaczenia, jeżeli z całości ogłoszenia wynika, o jakie przedsiębiorstwo chodzi.

Związki samorządowe, międzykomunalne, spółdzielnie — albo związki spółdzielni mogą zgłosić do Wojewódzkiej Komisji do Spraw Upaństwowienia przedsiębiorstw w Olsztynie swoje prawa do przedsiębiorstw, objętych wykazem, a właściciele przedsiębiorstw mogą ponadto zgłosić zarzuty, że przedsiębiorstwo nie przechodzi albo nie podlega przejęciu na własność Państwa.

W imieniu Związków samorządu terytorialnego

i związków międzykomunalnych, oraz wszelkich innych instytucji, które w związku z wojną rozpoczętą w dniu 1-go września 1939 r. zostały rozwiązane lub utraciły faktyczną możliwość działania, mogą zgłaszać ich prawa Wojewódzkie Rady Narodowe lub Urzędy Wojewódzkie.

Prawa lub zarzuty winny być zgłoszone w Wojewódzkiej Komisji do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw w Olsztynie w 30-dniowym terminie od daty ogłoszenia wykazu i poparte w miarę potrzeby dowodami.

Uprawnienia, przysługujące na podstawie wymienionego rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 11-go kwietnia 1946 r. właścicielowi przedsiębiorstwa, przysługuje w razie jego nieobecności krewnym w linii prostej (zstępny i wstępny, również dzieciom nieślubnym) rodzeństwu, małżonkowi, tudzież osobom sprawującym zarząd przedsiębiorstwa nieobecnego właściciela.

Przewodniczący Wojewódzkiej Komisji  
do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw  
w Olsztynie

(—) A. Wojskiewicz

Olsztyn, dnia 12.V.1947 r.

## W Y K A Z Nr 11

L.p.	Nazwa i siedziba przedsiębiorstwa	Przedmiot	Właściciele
1.	Tartak, m. Giżycko, ul. Dąbrowskiego za torem kolejowym	przecieranie drzewa	nieznany
2.	Mydlarnia, Braniewo, ul. Żymierskiego	wyrób mydła	nieznany
3.	Masarnia, Braniewo, ul. Żymierskiego	wyrób wędlin	nieznany
4.	Magazyny i urządzenia sklepowe, Wewno, pow. Braniewo	handel	nieznany
5.	Magazyny i urządzenia sklepowe, Orneta, plac Wolności 1	handel	nieznany
6.	Mleczarnia, m. Giżycko, ul. Białostocka	handel	nieznany
7.	Olejarnia, wieś Troszkowo, gm. Bomgarwy, pow. Reszel	wyrób oleju	Otto Hoffman
8.	Magazyny i urządzenia sklepowe, Braniewo ul. Żymierskiego	handel	nieznany
9.	Warsztaty reperacyjne maszyn rolniczych i samochodów, Braniewo, ul. Żymierskiego	reperacja maszyn	nieznany
10.	Stołarnia, wieś i gm. Bisuły, pow. Ostróda	rzemiosło	nieznany
11.	Cegielnia, m. Wewno, pow. Braniewo	wyrób cegły	nieznany
12.	Cegielnia, wieś Lajsy, gm. Gietrzwałd, pow. Olsztyn	wyrób cegły	nieznany
13.	Cegielnia, wieś i gm. Stawiguda, pow. Olsztyn	wyrób cegły	nieznany
14.	Cegielnia, w. Klonowo, gm. Pietrzyłasy, pow. Ostróda	wyrób cegły	nieznany

Lp.	Nazwa i siedziba przedsiębiorstwa	Przedmiot	Właściciele
15.	Cegielnia, koło wsi Biskupiec, gm. Kisielice, pow. Susz	wyrób cegły	nieznany
16.	Cegielnia, wieś Legrowo gm. Kisielice, pow. Susz	„	„
17.	Cegielnia, wieś Drygały, pow. Pisz	„	„
18.	Cegielnia, wieś Wytrykajny, gm. Falkowo, pow. Bartoszyce	„	„
19.	Cegielnia, wieś i gm. Kisielice, pow. Susz	„	„
20.	Cegielnia, m. i pow. Braniewo	„	„
21.	Cegielnia, Orneta, ul. Kopernika, pow. Braniewo	„	„
27.	Cegielnia, Jędrzykowo, gm. Bomgawny, pow. Reszel	„	„
23.	Cegielnia, wieś Janiłow, gm. Olsztynek, pow. Ostróda	„	„
24.	Cegielnia wapienno-piaskowa (betoniarnia), m. Olsztynek, pow. Ostróda	wyrób cegły	„
		wyrób cegły	„
25.	Cegielnia, wieś Osiny, gm. Piastowo-Morawy, pow. Morąg	wyrób cegły	„
26.	Cegielnia, wieś Nowy Dwór, gm. Królewska Wieś, pow. Morąg	„	„
27.	Cegielnia, Jędrzykowo, gm. Bomgarny, pow. Reszel	„	Wolf Bruno
28.	Cegielnia, wieś Wilanowo II, gm. Rozogi, pow. Szczytno	„	nieznany
29.	Cegielnia, wieś Wilanowo I, gm. Rozogi, pow. Szczytno	„	nieznany
30.	Cegielnia, wieś Jurkowo, gm. Niebostrzeż, pow. Morąg	„	nieznany
31.	Piwiarnia i sklep spożywczy, Kętrzyn, 1-go Maja 12	handel	nieznany
32.	Państwowe Przedsiębiorstwo Traktorów i Maszyn Rolniczych Szczytno, Żeromskiego 3	naprawa maszyn rolniczych	nieznany
33.	Cegielnia, wieś Warnikiem, gm. Potok, pow. Kętrzyn	„	„
34.	Wiatrak, Sonneborn, gm. Sorkobór, pow. Morąg	przemiał zboża	Jopp R.
35.	Kuźnia, wieś Guty, gm. i pow. Pisz	kowalstwo	Klejno

### SPROSTOWANIE

W wykazie przedsiębiorstw upaństwowionych Nr V, ogłoszonym w Olsztyńskim Dzienniku Wojewódzkim Nr 11 (14) z dnia 30.XII.1946 r. pod poz. 308 umieszczono: „Młyn wodno-elektryczny, pow. Ostróda“

— powinno być: „Młyn wodno-elektryczny m. Biskupiec, pow. Reszel“.

Przewodniczący Wojewódzkiej Komisji do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw w Olsztynie  
(—) A. Wojskiewicz

Poz. 76.

### UCHWAŁA

Mazurskiej Wojewódzkiej Rady Narodowej

z dnia 5 marca 1947 r.

w sprawie kosztów leczenia.

Na podstawie art. art. 9, 27, 28 i 29 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dn. 22.III.1928 r. o zakładach leczniczych (Dz. U.R.P. Nr 38, poz. 382) zmienionego rozporządzeniem Prezydenta R. P. z dnia 28.XII.1934 r. (Dz. U.R.P. Nr 110, poz. 976) Mazurska Wojewódzka Rada Narodowa uchwala:

1) Ustalić wysokość opłaty dziennej w Wojewódzkim Szpitalu Mariackim w Olsztynie na każdy dzień leczenia w wysokości:

- od chorych umieszczonych na oddziałach: chirurgicznym, położniczym i ginekologicznym na 250 zł (dwieście pięćdziesiąt zł),
- od chorych umieszczonych na pozostałych oddziałach szpitala 200 zł (dwieście zł).

2) Ustalić wysokość opłaty w Sanatorium dla Płucno-chorych w Prabutach za każdy dzień leczenia w wysokości:

- od chorych samopłacących oraz członków ubezpieczalni społecznej — 280 zł (dwieście osiemdziesiąt zł),
- od chorych skierowanych przez organizacje i instytucje — 265 zł (dwieście sześćdziesiąt pięć zł).

3) Ustalić wysokość kosztów utrzymania i wyżywienia w Prewentorium dla płucno-chorych dzieci przy sanatorium w Prabutach za każdy dzień pobytu w wysokości 175 zł (sto siedemdziesiąt pięć zł).

Przewodniczący M. Woj. Rady Nar.  
(—) L. Dura

Poz. 77.

## ZARZĄDZENIE Nr 26

Wojewody Olsztyńskiego z dnia 17 kwietnia 1947 r. w sprawie utrzymania czystości i porządku w miastach i osiedlach województwa olsztyńskiego.

Na podstawie § 8 rozporządzenia Ministerstwa Opieki Społecznej z dnia 26 września 1935 r. o otrzymaniu porządku i czystości w miejscach publicznych i nie których miejscach prywatnych Dz. U.R.P. Nr 76 poz. 476) zarządza się co następuje:

1. Wszelkie miejsca publiczne tudzież prywatne służące do użytku publicznego powinny być stale utrzymywane w należytym porządku i czystości.

a) Ulice i place publiczne powinny być zamiatane co najmniej dwa razy na tydzień, a z reguły po targach i w dniu przedświąteczne. Zamiatanie powinno odbywać się przed godziną 7-mą rano względnie po ukończeniu targu i w razie suszy powinno być poprzedzone zroszeniem ulic wodą, aby zapobiec uniesieniu się kurzu.

b) Chodniki przy domach, sienie, klatki schodowe i korytarze w kamienicach oraz sale, poczekalnie, biura i t. p. miejsca do użytku publicznego powinny być zamiatane codziennie w godzinach rannych i co najmniej raz na tydzień zmywane.

c) Podwórza powinny być zamiatane lub zagrabiane codziennie w godzinach rannych, powinny być wyposażone w śmietniki szczelnie zamknięte i trzepaki do trzepania dywanów. Wszelkie ścieki w miastach powinny być o ile możliwości przykryte.

d) Ustępy ogólne powinny być szczelnie zabezpieczone przed muchami i utrzymane w czystości.

e) Wszelkie ścieki nieprzykryte, rynsztoki i t. p. miejsca powinny być co najmniej raz na tydzień spryskiwane roztworem wapna.

f) Śmietniki i doły kloaczne muszą być opróżnione w takim terminie, aby nie dopuścić do przepełnienia.

2. Zabrania się:

a) Zanieczyszczania wszelkimi papierami, odpadkami i t. p. śmieciami ulic, placów i innych miejsc publicznych tudzież prywatnych, przeznaczonych do użytku publicznego.

b) Zanieczyszczania sieni, klatek schodowych, korytarzy w kamienicach mieszkalnych oraz sal, poczekalni, biur i t. p. innych miejsc przeznaczonych do użytku publicznego wszelkiego rodzaju śmieciami.

c) Zanieczyszczania podwórza przez rozrzucanie lub składanie na nim śmieci lub nawozu i innych nieczystości.

d) Rozklejania afiszów i wszelkiego rodzaju ogłoszeń i reklam na murach domów, parkanach i innych miejscach, które nie są specjalnie na ten cel przeznaczone.

3. Właściciele, administratorzy i użytkownicy domów obowiązani są do przeprowadzania akcji odszczupienia zabudowań w myśl zarządzeń powołanych do tego władz.

4. Za utrzymanie czystości w miejscach publicznych odpowiedzialne są Zarządy Gmin. Za utrzymanie czystości w miejscach prywatnych, przeznaczonych do użytku publicznego (podwórza, sienie, klatki schodowe i t. p.) odpowiedzialni są ich właściciele, administratorzy i użytkownicy domów.

5. Względem winnych przekroczeń niniejszych zarządzeń stosowane będą doraźne mandaty karne lub kary przewidziane w art. 22 ustawy z dnia 21 lutego

1935 r. — o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz. U.R.P. Nr 27 poz. 198) aresztem do trzech miesięcy i grzywną do 30.000 zł lub jedną z tych kar o ile za dany czyn nie grozi kara surowsza ra mocy przepisów specjalnych.

6. Do orzekania w sprawach przewidzianych niniejszym zarządzeniem powołane są Powiatowe Władze administracji ogólnej.

Wojewoda:

(—) Dr Z. Robel

Poz. 78.

## ZARZĄDZENIE

Wojewody Olsztyńskiego

z dnia 17 kwietnia 1947 r.

w sprawie powołania Komisji Sanitarno-Porządkowych

1. Celem utrzymania należytego porządku i czystości w osiedlach Województwa Olsztyńskiego Ob. Starostwie Powiatowi i Prezydent m. Olsztyna powołują na podstawie § 8 rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 26 września 1935 r. — o utrzymaniu porządku i czystości w miejscach publicznych i niektórych miejscach prywatnych (Dz. U.R.P. Nr 76 poz. 476) miejskie i gminne Komisje Sanitarno-Porządkowe.

2. W skład komisji wchodzi w miastach burmistrz lub jego przedstawiciel w gminach wiejskich wójt, lekarz względnie kontroler sanitarny, przedstawiciel terenowej rady narodowej i przedstawiciel Milicji Obywatelskiej.

3. Komisje obowiązane są dokonywać okresowych przeglądów miejsc publicznych posesji i zabudowań gospodarczych, targowisk, zakładów handlowych i przemysłowych, hoteli, miejsc noclegowych, kąpielisk i t. p.

4. Komisje mają prawo wydawania bezpośrednich zarządzeń, mających na celu usunięcie zauważonych uchybień przeciw obowiązującym przepisom sanitarno-porządkowym, nakładanie doraźnych mandatów karnych. W wypadkach poważniejszych wykroczeń sanitarno-porządkowych komisje sporządzają doniesienie do powiatowej władzy administracji ogólnej o ukaranie winnego w trybie postępowania karno-administracyjnego. Dotyczy to również wypadków niewykonania w terminie zarządzeń komisji.

5. Komisje przesyłają co kwartał do właściwego Starostwa sprawozdania ze swych czynności zawierające:

1. ogólny pogląd na stan sanitarno-porządkowy,
2. ilość dokonanych lustracji i skontrolowanych obiektów w okresie sprawozdawczym,
3. wydane zarządzenia w kierunku usunięcia uchybień przeciw przepisom sanitarno-porządkowym,
4. ilość osób ukaranych doraźnymi mandatami i ilość doniesień, skierowanych na drogę postępowania administracyjnego.

Na podstawie sprawozdań komisji Starostwie przesyłają analogiczne kwartalne sprawozdania dla całego powiatu do Wydziału Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego do dnia 15 każdego miesiąca, rozpoczynającego nowy kwartał.

(—) Dr Z. Robel  
Wojewoda

Poz. 79.

**ZARZĄDZENIE****Wojewody Olsztyńskiego**

z dnia 24 kwietnia 1947 r.

**w sprawie posiadania i użytkowania urządzeń przegradzających swobodny przepływ ryb na wodach otwartych, a służących do połowu ryb.**

Na podstawie art. 98 Ustawy o Rybołówstwie z dnia 7 marca 1932 r. (Dz. U.R.P. Nr 35 z dn. 25.IV.1932 r. poz. 357) oraz w związku z § 38 tejże Ustawy i § 7 i 6 Rozporządzenia mego z dnia 30.III.1946 r. L. dz. 106/Ryb./46 (Mazurski Dziennik Pełnomocnika Rządu R. P. Nr 2/5 z dnia 20.IV.1946 r.) posiadanie i użytkowanie urządzeń przegradzających wolny przepływ ryb na wodach otwartych bez uzyskania na to zezwoleń Urzędu Wojewódzkiego, zostało wzbronione.

Wobec tego, że posiadacze i użytkownicy takich urządzeń za nielicznymi wyjątkami, o zezwolenia Urzędu Wojewódzkiego do dnia dzisiejszego nie wystąpili, zarządzam niezwłocznie unieruchomienie wszystkich tego rodzaju urządzeń, co do których właściciele lub użytkownicy nie wykażą się otrzymanym zezwoleniem i pociągnięcie do odpowiedzialności karnej w myśl odnośnych art. Ustawy o Rybołówstwie, tych wszystkich, którzy dotychczas samowolnie korzystali z omawianych urządzeń.

Wojewoda

(—) Mgr. W. Jaśkiewicz

Poz. 80.

**ZARZĄDZENIE****Wojewody Olsztyńskiego**

z dnia 24 kwietnia 1947 r.

**w sprawie licencji buhajów, knurów i tryków na terenie Woj. Olsztyńskiego w sezonie 1947/48 r.**

Na podstawie art. 6—9 Ustawy o nadzorze nad hodowlą bydła, trzody chlewnej i owiec z dn. 5.III.1931 r. (Dz. U.R.P. Nr 40 poz. 349) w brzmieniu Dekretu z dn. 25.VI.1946 r. (Dz. U.R.P. Nr 32 poz. 203) oraz w sprawie Rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Ref. Rolnych z dn. 4.V.1947 r. w wykonaniu powyższej ustawy (Dz. U.R.P. Nr 38, poz. 291) zarządzam na podległym mi terenie Województwa Olsztyńskiego, w miesiącach maju i czerwcu w terminach i miejscach ustalonych przez OOb. Starostę powiatowego, przeprowadzenia akcji licencji buhajów, knurów i tryków przez Komisję Kwalifikacyjną.

Wydane przez Wojew. Komisję Kwalifikacyjną posiadaczom rozplodników uznanych t. zw. świadectwa uznania posiadać będą ważność do końca czerwca 1948 r.

Właściciele i posiadacze buhajów, knurów i tryków obowiązani są bezzwłocznie zgłosić je przez sołtysa Zarządowi Gminy do wykazu wszystkich rozplodników na terenie Gminy pod rygorem przewidzianej w art. 11 powołanej Ustawy grzywny do 2.000 zł. Taką samą grzywną karany będzie każdy, kto nie doprowadzi rejestrowanego rozplodnika przed Komisję Kwalifikacyjną, w terminie i miejscu oznaczonym przez Ob. Starostę Powiatowego dla danego Powiatu.

Orzecznictwo w tych sprawach należy po myśli art. 13 w/w Ustawy do powiatowej władzy Administracji Ogólnej, która na wypadek niemożności ściągnięcia grzywny oznacza karę zastępczego aresztu, stosownie do art. 10 prawa o wykroczeniach.

Po myśli art. 10 wyżej powołanej Ustawy właściciele i posiadacze rozplodników, które nie otrzymały

świadectw uznania (z wyjątkiem właścicieli tryków), obowiązani są podać je wytrzebieniu na własny koszt ryzyko, najpóźniej w terminie 4 tygodni od daty orzeczenia Komisji Kwalifikacyjnej. Starostwo Powiatowe może przedłużyć ten termin z ważnej przyczyny. W razie niewytrzebienia rozplodnika w wymienionym terminie, rozplodnik podlega przymusowemu wytrzebieniu na koszt i ryzyko właściciela.

Centrala Związku Samopomocy Chłopskiej w Warszawie, z ramienia której przeprowadzać będzie akcję licencji Wojew. Komisja Kwalifikacyjna, ustaliła opłaty za każdego uznanego buhaja zł 200,— od uznanego knura zł 100,— i od uznanego tryka zł 70,—

Wojewoda

(—) Mgr. W. Jaśkiewicz

Poz. 81.

**ZARZĄDZENIE****Wojewody Olsztyńskiego**

z dnia 14 maja 1947 r.

**o ogłoszeniu jez. Łukniany i uroczyska „Czapliniec” w gm. Mikołajki, pow. Mrągowo za teren ochronny.**

§ 1.

Na podstawie art. 5 § 1 i art. 2, p. 2 i 6 ustawy z dnia 10.III.1934 r. o ochronie przyrody (Dz. U.R.P. Nr 31 poz. 274) ogłaszam za teren ochronny — jezioro Łukniany, położone w gm. Mikołajki pow. Mrągowo, Województwa Olsztyńskiego wraz z uroczyskiem „Czapliniec” w leśnictwie Łukniany.

§ 2.

Teren objęty zarządzeniem obejmuje następujący obszar: 1) całe jezioro Łukniany wraz z przylegającym do niego pasem wybrzeża o szerokości 300 metrów i pasem wodnym przy styku z jeziorem „Śniardwy” 300 metrów w głąb tego jeziora, 2) uroczysko „Czapliniec” do styku z jeziorem Łukniany oraz szosą Mikołajki — Łukniany. Dokładnego wytyczenia granic terenu ochronnego dokona właściwa powiatowa władza administracji ogólnej.

§ 3.

Na wymienionym wyżej terenie ochronnym zabrania się:

1. wstępu i przebywania bez zezwoleń władzy, sprawującej nadzór nad terenem; wyjątek stanowi odcinek szosy Mikołajki — Łukniany, znajdujący się w pasie ochronnym; na odcinku tym dozwolony jest ruch kołowy i pieszy bez prawa postoju.

2. wszelkiego polowania, łowienia i płoszenia ptactwa i innej zwierzyny, uszkodzenia gniazd ptasich;

3. rybołówstwa i niepokojenia miejsc ochronnych tarła ryb;

4. jeżdżenia łodziami i innymi środkami przewozowymi;

5. riszczenia roślin i zbierania płodów leśnych.

§ 4.

Nadzór i opiekę nad terenem ochronnym jez. Łukniany i uroczyskiem „Czapliniec” sprawuje Dyrekcja Lasów Państwowych Okręgu Olsztyńskiego.

§ 5.

Kto wykrocza przeciw zakazom, podanym w § 3 podlega na zasadzie art. 23 powołanej wyżej ustawy karze aresztu do 6 tygodni lub grzywny do 30.000 zł albo obu tym karom łącznie.

Orzecznictwo w sprawach o wykroczenia przewidziane w § 3, należy do właściwości powiatowej władzy administracji ogólnej.

## § 6.

Narzędzia i sprzęty, służące do popełniania przestępstwa określonego w § 3 podlegają przepadkowi na rzecz Funduszu Ochrony Przyrody.

Wojewoda:

(—) Mgr. W. Jaśkiewicz

Poz. 82.

## ZARZĄDZENIE

Wojewody Olsztyńskiego

z dnia 30 kwietnia 1947 r.

w sprawie powołania do świadczeń rzeczowych pojazdów mechanicznych na rzecz Akcji Siewnej.

Na podstawie art. 1, pkt. 3, 2, 50, 57 i 85 ustawy o powszechnym obowiązku świadczeń rzeczowych z dnia 30.III.1939 r. (Dz. U.R.P. Nr 30, poz. 200) oraz art. 8 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24.X.1934 r. o osobistych świadczeniach (tekst jednolity Dz. U.R.P. Nr 55, poz. 354 z 1939 r.) nakładam na wszystkich posiadaczy ciężarowych pojazdów mechanicznych w okresie od 1.V.1947 r. do 15.VI.1947 r. obowiązek świadczeń tymi pojazdami na rzecz Wojewódzkiej Akcji Siewnej.

Zgodnie z § 143, pkt. 5 rozporządzenia wykonawczego z dnia 26.VIII.1939 r. (Dz. U.R.P. Nr 81, poz. 529) do ustawy o świadczeniach rzeczowych i art. 5 ust. 1 do rozporz. Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24.X.1934 r. (Dz. U.R.P. Nr 55, poz. 35 z 1939 r.) — nakaży świadczeń wydawać będzie powiatowa władza administracji ogólnej i doręczać je osobom obowiązany do świadczeń rzeczowych ciężarowymi pojazdami mechanicznymi bezpośrednio, lub za pośrednictwem Pełnomocnika Akcji Siewnej.

Ponadto zarządza zwolnienie w okresie od 1.V. do 15.VI.1947 r. od wszelkich świadczeń pojazdami mechanicznymi P. Z. N. Z. na rzecz urzędów, instytucji i innych organizacji Województwa Olsztyńskiego.

Posiadacze obowiązanymi do świadczeń pojazdami mechanicznymi winni dostarczyć je wraz z kierowcą w stanie nadającym się do użytku w czasie i miejscu podanych w nakazie.

Niewykonanie otrzymanego nakazu, pociągnie za sobą stosowanie środków przymusowych zgodnie z art. 2, pkt. 3, powołanej na wstępie ustawy.

w/z Wojewoda

(—) Mgr. T. Koral-Krzysztof, pplk.  
Wicewojewoda

z dnia 14 maja 1947 r.

Poz. 83.

## OBWIESZCZENIE

Wojewody Olsztyńskiego

w sprawie ochrony lasów przed pożarami

Ostatnie pożary lasów na obszarze Województwa Olsztyńskiego, spowodowane przez karygodną lekkomyślność lub zbrodniczą rękę wrogich dla Państwa elementów, narażają kraj na olbrzymie straty materialne.

Celem zapobieżenia dalszemu rozszerzaniu się kłeski pożarów lasów, podaję do publicznej wiadomości obowiązujące wszystkich następujące przepisy:

1) W czasie od 1 kwietnia do końca października nie wolno rozniecać ognisk w lasach, na drogach leś-

nych i na wrzosowiskach, jak również w bliskości lasów na 300 metrów odległości, a ognia gdziekolwiek roznieconego opuszczać bez uprzedniego zagaszenia.

2) W tym samym czasie nie wolno na obszarach i drogach leśnych oraz na wrzosowiskach palić papierosów, fajek, rzucać zapalek lub tlejących się przedmiotów na ziemię.

3) Nie wolno jeździć lub chodzić po obszarach leśnych z pochodniami lub innymi płonącymi przedmiotami.

4) Nie wolno wypalać traw i chwastów nawet na najmniejszej przestrzeni i we własnym gospodarstwie bez otrzymania na to specjalnego zezwolenia Starosty Powiatowego.

5) W razie zauważenia pożaru w lesie lub w jego pobliżu, palenia się igliwia, traw i t. p. każdy ma obowiązek natychmiast powiadomić najbliższą placówkę administracji leśnej lub posterunek Milicji Obywatelskiej oraz sołtysa wsi sąsiedniej.

6) W wypadku pożaru lasu ludność obowiązana jest na wezwanie właściwych władz administracyjnych, samorządowych stawić się na wyznaczone miejsce pożaru z łopatami, siekierami, motykami bądź innymi narzędziami, potrzebnymi do gaszenia pożaru.

Przekroczenie wymienionych wyżej przepisów, podlega surowej karze a mianowicie: W myśl art. 39, § 2 Prawa o wykroczeniach (Dz. U. R. P. Nr 60 poz. 572 z 1932 r.) „Kto wykracza przeciw ostrzeżeniom lub przepisom dotyczącym zapobiegania pożarom podlega karze aresztu do dwóch miesięcy lub grzywny do 20.000 zł” w trybie postępowania karno-administracyjnego.

Kto czynnem swoim spowoduje niebezpieczeństwo pożaru odpowiadać będzie przed sądem doraźnym i podlega na podstawie Dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o postępowaniu doraźnym (Dz. U. R. P. Nr 53, poz. 301), karze ciężkiego więzienia do kary śmierci łącznie.

Wzywam całą ludność do ścisłego przestrzegania przepisów zapobiegających powstawaniu pożarów, okazywania pomocy przy ich tłumieniu i ostrzegam, że wszelkiego rodzaju lekkomyślność lub zła wola w tym względzie karane będą z całą surowością prawa.

Wojewoda

(—) Mgr. W. Jaśkiewicz

Poz. 84.

## OBWIESZCZENIE

Wojewody Olsztyńskiego

z dnia 10 maja 1947 r.

o przywróceniu i ustaleniu urzędowych nazw miejscowości w Województwie Olsztyńskim.

1) Rozporządzeniem Ministrów: Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 15 marca 1947 r. o przywróceniu nazw miejscowości („Monitor Polski” Nr 37 z dn. 15 marca 1947 r.) ustalone zostały w brzmieniu polskim nazwy oraz pisownia następujących miejscowości, położonych na obszarze Województwa Olsztyńskiego:

Nazwa polska	Przypadek II (przymiotnik)	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Pętławki	=wek, pętławecki	kętrzyński	Adolfschlieben Pentlak
Bejnuły Małe	=n Małych, małobejnuński	węgorzewski	Beinuhnen
Górka Pustka	=i Pustki, górecki	kętrzyński	Berg
Sątopy-Samulewo	=top, wa sątopski	reszelski	Bischdorf
Bajorski Gaj	=ego Gaju, gajski	kętrzyński	Blarkenwalde
Bemowizna	=y, bemowski	braniewski	Böhmenhöfen
Boje	=oi, bojski	giżycki	Boyen
Boża Wólka	=ej Wólki, bożowolski	mragowski	Bussen-Ziegelei
Karolewo	=a, karolewski	kętrzyński	Carlsdorf
Sapy	=p, sapski	kętrzyński	Charlottenruh
Judyty-Domarady	=t, judycki	bartoszycki	Dompendehl
Dudy	=d, dudzi	braniewski	Dothen
Budwity	=t, budwicki	morąski	Ebenhöf
Głowczyno	=ra, głowczyński	kętrzyński	Egloffstein
Niedziały	=ł, niedzielski	kętrzyński	Eliesenthal
Wyskok	=a, wyskocki	kętrzyński	Friedenshof
Podlesne	=ego, podleski	węgorzewski	Friedrichsruh
Niedziałki	=tek, niedziałcki	kętrzyński	Fünfhuben
Godzikowo	=a, godzikowski	mragowski	Gisbertshof
Głomno	=a, głomieński	bartoszycki	Glommen
Gnieździeńko	=a, gnieździeński	giżycki	Gneisenau
Knis Podewsie	=a, Podewsia, podwiejski	giżycki	Gneitshöhe
Dobrocin	=a, dobrociński	morąski	Grossbestendorf
Janiki Wielkie	=k Wielkich, wielkojaricki	morąski	Gross Hanswalde
Opaleniec	=ńca, opaleniecki	szczycki	Grünhof
Jankówko	=a, jankowecki	pasłęcki	Hensels
Zalesie Kętrzyńskie	=ego, zaleski	kętrzyński	Hinzenhof
Wysoka Braniewska	=kiej Braniewskiej, wysocki	braniewski	Hogendorf
Jakubowo	a, jakubowski	suski	Jakobsdorf
Poganówka	=a, poganowecki	kętrzyński	Klein Bürgersdorf
Klimki	=mek, klimecki	węgorzewski	Klimken
Kurowo Braniewskie	=a Braniewskiego, kurowski	braniewski	Kurau
Grzędno	=a, grzędziński	węgorzewski	Lehnthal
Głabowo	=a, głabowski	giżycki	Leithof
Łęsk	=a, łęski	kętrzyński	Lenzkeim
Zawojki	=jek, zawojcki	szczycki	Maidenhorst
Małdyty	=ł, małdycki	morąski	Maldeuten
Markuzy	=z, markuski	kętrzyński	Markhausen (Kr. Gerdauen)
Siercze	=a, siercki	kętrzyński	Moysee
Nowa Wieś Cierpkie	=ej Wsi, nowowiejski	pasłęcki	Neuendorf
Nerwiki	ik, nerwicki	lidzbarski	Neuendorf Nerfken
Kruczy Las	=ego Lasu, kruczolaski	braniewski	Oberheide
Rogiedle	=i, rogiedelski	lidzbarski	Regerteln
Sławkowo	=a, sławkowski	kętrzyński	Reimsdorf
Kanie Hlawieckie	=i, ich, kański	hławecki	Salwarschienen
Sądkowo	=a, sądkowski	braniewski	Sankau
Kolkiejmy	=jm, kolkiejmski	kętrzyński	Sausgörken Kollstein
Cacki	=cek, cackowski	kętrzyński	Schätzelshöfchen
Mały Park	=ego Parku, małoparkowski	kętrzyński	Schönheim Friedichsflur
Kałki	=tek, kałcki	kętrzyński	Secherben
Gumniska	=sk, gumniski	kętrzyński	Silzkeim
Skandławki	=wek, skandławecki	kętrzyński	Skandlak
Spirawy	=w, spirawski	kętrzyński	Spierau
Jodłówka	=i, jodłowecki	kętrzyński	Tannenber
Zwierzyniec Mazurski	=ńca, ego, zwierzyniecki	mragowski	Thierenberg
Turwagi	=g, turwaski	kętrzyński	Thurwangen
Canki	=nek, caneckie	giżycki	Waldhof (Kr. Lötzen)
Wilcze Pole	=ego Pola, wlczopolski	kętrzyński	Wolfshöhe
Studzieniec	=ńca, studzieniecki	kętrzyński	Wormen

2) W stosunkach publicznych wolno używać nazw  
lor.ym powyższym rozporządzeniem.

wyżej podanych miejscowości tylko w brzmieniu, usta-

Wojewoda:

(--) Mgr. W. Jaśkiewicz

Poz. 85.

Olsztyn, dnia 28 II.1947 r.

Urząd Wojewódzki Olsztyński

Wydział Samorządowy

L. dz. Sam./F/4/6/47

Dot.: Materiałów informacyjnych  
dla Władz Skarbowych.

Ob. Ob. Starostów Powiatowych  
i Prezydenta m. Olsztyna.

Inspekcje Władz Centralnych stwierdziły, iż mimo  
wyraźnego brzmienia art. art. 114/115 dekretu z dnia

16 V.46 r. o postępowaniu podatkowym (Dz. U.R.P.  
Nr 27 poz. 174) w których jest mowa o obowiązku  
związków samorządowych w udzielaniu organom skar-  
bowym informacji wszelkich materiałów służących za  
podstawę wymiaru podatkowego — Zarządy Gmin  
wiejskich i miejskich jak też przedsiębiorstwa samo-  
rządowe oraz pozostające pod zarządem samorządu,  
obowiązków tych nie wykonują.

Wobec powyższego Urząd Wojewódzki przypomina  
o bezwzględnej konieczności przesyłania organom  
skarbowym wymienionych w cyt. wyż. dekrety infor-  
macji i wykazów, a mianowicie:



- 1) do końca miesiąca następnego za m-c ubiegły, co miesięcznie wykazy wypadków zgonu.

W zasadzie tego rodzaju wykazy winny być sporządzane przez urzędy stanu cywilnego, na podstawie księgi akt zejścia podając dane osobowe, dotyczące osoby zmarłej i ewent. jej spadkobierców, po czym zarząd gminy uzupełnia go danymi o pozostałym majątku spadkowym i przesyła wiaśc. urzędowi skarbowemu. O ile przy zarządach gmin, urząd stanu cywilnego dotąd nie został zorganizowany to fakt ten nie zwalnia gminę od obowiązku dostarczenia urzędowi skarbowemu wykazu, o którym mowa.

- 2) Najpóźniej w ciągu tygodnia od daty zawarcia (przez wszelkie instytucje i przedsiębiorstwa samorządowe oraz pozostające pod zarządem samorządu) umów na roboty, dostawy, przewozy, dzierżawy i t. p., które należy przedkładać Izbie Skarbowej w odpisach, bądź jako wyciągi zawartych umów

Urząd Wojewódzki poleca Ob. Ob. Starostom stosowne pouczenie wszystkich organów wykonawczych samorządu terytorialnego po myśli niniejszego zarządzenia. Nadmienia się przy tym, że sprawa ta została uregulowana okólnikiem M. Z. O. z dn. 7.II.1946 r. L. dz. 25019/II/5345/46 (Dz. U. M. Z. O. z dn. 2.XII.46 r. Nr 13).

Za niewykonanie niniejszego zarządzenia czyni się odpowiedzialnymi służbowo wójtów i burmistrzów.

Za Wojewodę:

(—) **A. Ussorowski**

w/z Nacz. Wydz. Samorząd.

**Poz. 86.**

Olsztyn, dnia 19 marca 1947 r.

**Olsztyński Wojewódzki  
Związek Samorządowy  
Wydział Wojewódzki**  
L. dz. Sam./W/1/10/47  
**O obrocie bezgotówkowym.**

Do

Ob. Ob. Przewodniczących  
Wydziałów Powiatowych.

W Dzienniku Ustaw R. P. Nr 16 pod poz. 61 został ogłoszony dekret z dnia 3 lutego r. b. o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym.

Obowiązkowi uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym podlegają między innymi wszystkie władze, urzędy i przedsiębiorstwa samorządowe: więc zarządy gmin i miast.

W związku z powyższym zechce Ob. Przewodniczący (Prezydent) wydać zarządzenie podległym związkom samorządowym niezwłocznego zastosowania się do przepisów wspomnianego dekretu, w szczególności tam, gdzie już istnieją K. K. O. w terenie wykorzystając dla otwarcia rachunków bieżących.

Za Przewodniczącego  
Wydziału Wojewódzkiego

(—) **Br. Wiesiołowski**

Naczelnik Wydziału Samorządowego

**Poz. 87.**

Olsztyn, dnia 8 marca 1947 r.

**Urząd Wojewódzki Olsztyński  
Wydział Odbudowy**  
L. d. 616.I-57/1/47

Do

Wszystkich Starostw Powiatowych  
(Architektów Powiatowych)

W załączeniu przesyłam odpis pisma Ministerstwa Odbudowy z dn. lutego 1947 r. Nr V/4-583/47 do przestrzegania i dalszego urzędowania.

Za Wojewodę

(—) **Inż. St. Porczyński**  
Naczelnik Wydziału Odbudowy

Odpis

Warszawa, 8.III.1947 r.

**MINISTERSTWO ODBUDOWY**  
**Dep. Administracji Budowlanej**  
L. dz. V/4-583/47  
**Organizacja grobownictwa  
wojennego.**

Do

Ob. Wojewody Olsztyńskiego  
w Olsztynie

W celu uregulowania, w myśl obowiązujących przepisów, spraw z zakresu grobownictwa wojennego, w związku z prowadzeniem na terenie Kraju prac ekshumacyjnych — Ministerstwo Odbudowy zarządza, aby instytucje, ekshumujące zwłoki i przenoszące je na cmentarze wojenne, miały za obowiązek:

- 1) podawać do publicznej wiadomości przez ogłaszanie w miejscowym dzienniku lub za pomocą specjalnie naklejonych zawiadomień o zamierzonych ekshumacjach przynajmniej na 2 tygodnie (na 14 dni) przed terminem rozpoczęcia ekshumacji, oraz zawiadamiać bezpośrednio lokalne organa Ministerstwa Odbudowy o każdej mającej nastąpić ekshumacji.
- 2) sporządzać szczegółowe wykazy (imiennie w miarę możliwości) ekshumowanych zwłok, zgodnie z protokołami P. C. K., ze specjalnym uwzględnieniem, żołnierzy armii sojuszniczych i innych w szczególności. Wykaz przedkładać bezpośrednio miejscowym organom Ministerstwa Odbudowy dla dalszego urzędowania.  
Na terenie m. st. Warszawy:
- 3) zawiadamiać o zamierzonych ekshumacjach oraz przedkładając wykazy (w/g pkt. 2) bezpośrednio a) do Departamentu V Administracji Budowlanej Ministerstwa Odbudowy i b) Zarządowi Miejskiemu m. st. Warszawy.

Ministerstwo Odbudowy poleca dopilnowania spraw ekshumacji, by w myśl obowiązujących przepisów, czynności instytucji ekshumujących nie nastęrczały zażaleń stron na nieprawidłowy ich tok postępowania, oraz, aby wszelkie otrzymywane przez lokalne organy Ministerstwa Odbudowy dane mogły być niezwłocznie komunikowane Departamentowi V Ministerstwa Odbudowy.

Dyrektor Departamentu  
(**Inż. W. Kłobkowski**)

Poz. 88.

Olsztyn, dnia 13.V.1947 r.

**Urząd Wojewódzki Olsztyński****Wydział Wojskowy**

L. d. Wojsk./II/9a/33/47

**Dowody tożsamości koni.**

Do

O. Ob. Starostów Powiatowych  
i Ob. Prezydenta m. Olsztyna

W związku z poleceniem Min. Adm. Publ. z dnia 7.V.47 r. L. d. 872/Wojsk. Urząd Wojewódzki prosi o nadesłanie do Wydziału Wojskowego liczbowych zestawień koni dwuletnich i starszych, znajdujących się na terenie powiatu. Wykaz zestawień gminami.

Stan koni należy podać na dzień 1.VI. b. r., a dane te nadesłać w terminie do dnia 15 czerwca b. r. Niezależnie od tego dane kwartalne o zasobach koni, wozów i uprzęży należy nadsyłać w swym czasie t. j. na 10.VII.47 r., a także przeprowadzić prowizoryczną klasyfikację w myśl zarządzenia Urzędu Wojewódzkiego z dnia 24.IV.47 r. L. dz. Wojsk./II/9/22/47.

Za Wojewodę

**(—) J. Szyrmer, kpt. dypl.**

Naczelnik Wydziału Wojskowego

Poz. 89.

**WOJEWODA OLSZTYŃSKI**

Nr Org. St.1/7

**Spis rolny.**

Olsztyn, dnia 14 maja 1947 r.

Do

O. Ob. Starostów Powiatowych  
i Prezydenta m. Olsztyna**OKÓLNIAK Nr 38**

Na podstawie zarządzenia Ministra Ziemi Odzyskanych oraz Ministra Administracji Publicznej z dnia 10 marca 1947 r., wydanego w porozumieniu z Ministrem Rolnictwa i Reform Rolnych, zostanie przeprowadzony przez Główny Urząd Statystyczny Spis Rolny na terenie całego Państwa.

Spis Rolny będzie obejmował:

- 1) od dnia 1 do 15 czerwca — spis użytków rolnych i zasiewów,
- 2) od dnia 1 do 15 lipca — spis zwierząt gospodarskich,
- 3) od dnia 16 sierpnia do 31 października — szacunek plonów.

Wymienione spisy oraz szacunek plonów winny być przeprowadzone przez Zarządy gmin pod ścisłym nadzorem powiatowej władzy administracji ogólnej, w terminach i w sposób zakreślony przez instrukcje, umieszczone na formularzach spisowych.

Wyżej wymienione zarządzenie, instrukcja w sprawie przeprowadzenia spisu, oraz formularze spisowe

zostały już nadesłane Ob. Ob. Starostom bezpośrednio przez Główny Urząd Statystyczny w Warszawie.

Polecam Ob. Ob. Starostom bezzwłocznie przystąpić do wykonania czynności przygotowawczych do spisów w myśl instrukcji, zawarte w powołanym zarządzeniu i ścisłego przestrzegania wyznaczonych terminów spisowych.

Dokładne i należyte przeprowadzenie spisu rolnego jest kwestią zasadniczą ze względów ogólnopństwowych, a dla Województwa Olsztyńskiego zamierzany spis posiadać będzie szczególne (szczególnie ważne znaczenie) dla celów gospodarczych i osiedleńczych.

Z tego względu zobowiązuję Ob. Ob. Starostów do osobistego czuwania nad sprawnym i dokładnym przeprowadzeniem akcji spisowej na swoim terenie.

Wojewoda

**(—) Mgr. W. Jaśkiewicz**

Poz. 90.

Olsztyn, dnia 21.V.1947 r.

**Urząd Wojewódzki Olsztyński****Wydział Wojskowy**

L. d. Wojsk./II/14b/11/47.

**Tereny zaminowane —  
zabezpieczenie.**

Do

O. Ob. Starostów Powiatowych  
i Ob. Prezydenta m. Olsztyna

Z meldunków ob. ob. starostów wynika, że niektóre tereny dotychczas nie zostały rozminowane, a także nie zostały usunięte materiały wybuchowe lub porzucona amunicja różnego rodzaju.

W związku z przybywaniem na tereny powiatów przesiedleńców, którzy nie orientują się w terenie, Urząd Wojewódzki prosi ob. ob. Starostów zabezpieczyć wszystkie dotychczas nierozminowane miejsca, wzgl. podejrzane, że są zaminowane, przez ustawienie tablic ostrzegawczych z napisami „miny”. Zagrożone miejsca w miarę możliwości należy ogrodzić drutem kolczastym.

Niezależnie od tego, należy pouczyć ludność za pośrednictwem gmin i sołtysów, by nie wchodzili na tereny zagrożone i nie pasła tam swego inwentarza, gdyż były wypadki wybuchów powodujących kalectwa, a nawet śmierć.

Należy także uprzedzić mieszkańców, by nie zbierali żadnej amunicji lub materiałów wybuchowych, gdyż przy nieumiejętnym obchodzeniu się powodują wypadki śmiertelny.

Termin wykonania do dnia 15.VI.47 i o wykonaniu Urząd Wojewódzki prosi powiadomić do dnia 25.VI.1947 r.

Za Wojewodę

**(—) J. Szyrmer, kpt. dypl.**

Naczelnik Wydziału Wojskowego

**Dział nieurzędowy****KOMUNIKAT**

Redakcja wydawnictwa „Administracja i Samorząd na Ziemiach Odzyskanych” zawiadamia, iż z dniem 1 czerwca r. b. prenumerata tego wydawnictwa wynosić będzie kwartalnie 300 zł płatne zgóry.

Prerumeratę na czerwiec—sierpień r. b. kierować należy bezpośrednio pod adresem Komitetu Redakcyjnego Wydawnictwa „Administracja i Samorząd na Ziemiach Odzyskanych”, Poznań, ul. Chełmońskiego Nr 1 z podaniem ilości zamawianych egzemplarzy.

## TERMINARZ ROKÓW URZĘDOWYCH

w poszczególnych starostwach Województwa Olsztyńskiego  
w miesiącu czerwcu 1947 r.

w powiecie		w miejscowości		
1.	Bartoszyce	—	—	Galinowo 7 i w Wysztopolu 14 czerwca rb.
2.	Szczytno	—	—	Wielbark 16 i w Kobultach 26 czerwca rb.
3.	Morağ	—	—	Zalewo 16 i w Lubominie 23 czerwca rb.
4.	Paśłek	—	—	Młynary 25 czerwca rb.
5.	Braniewo	—	—	Orneta 12 i w Wewnie 26 czerwca rb.
6.	Olsztyn	—	—	Barzewo 7, w Butrynach 16 czerwca rb. i w Gie- trwałdzie 26.VI.
7.	Susz	—	—	Henrykowo 2 czerwca rb.
8.	Kętrzyn	—	—	Korszyn 11 i w Bartach 18 czerwca rb.
9.	Biskupiec	—	—	Reszel 23 czerwca rb.
10.	Ostróda	—	—	Olsztynek 10 i w Dąbrownie 12 czerwca rb.
11.	Miągowo	—	—	Mikołajki 16 czerwca rb.
12.	Giżycko	—	—	Ryn 10 i w Wydminach 13 czerwca rb.
13.	Węgorzewo	—	—	Bokowo 18, Kruglance 25 i w Różance 11 czerwca rb.
14.	Lidzbark	—	—	Dobre Miasto 27 czerwca rb.
15.	Nidzica	—	—	Jedwabno 1 i 18 czerwca rb.
16.	Pisz	—	—	Białej Piskiej 16 czerwca rb.

## KOMUNIKAT.

Wydział Pomiarów Urzędu Wojewódzkiego Olsztyńskiego w Olsztynie (pokój 16a) posiada do rozsprzedania pewną ilość egzemplarzy „Mały Atlas Polski” opracowany przez Główny Urząd Pomiarów Kraju w cenie detalicznej zł 450,— i ulgowej zł 270,— za jeden egzemplarz. Z ceny ulgowej mogą korzystać urzędy i instytucje państwowe na ich pisemne zapotrzebowanie.

Wpłata następuje w Urzędzie Poczтовым przy pomocy blankietu nadawczego PKO, wypełnionego przez urzędnika Wydziału Pomiarów — na konto czekowe Nr I-1996 Warszawa, Główny Urząd Pomiarów Kraju przy Prezydium Rady Ministrów w Warszawie.

Za wpłaty dokonane w inny sposób Wydział Pomiarów nie odpowiada.

## NOWE WYDAWNICTWA

W miesiącu marcu b. r. ukazały się 2 nowe wydawnictwa z dziedziny samorządowej:

1. „Prawo uposażeniowe w związkach samorządu terytorialnego”, opracowane przez mgr. Bolesława Trzebskiego i Zygmunta Strzemżalskiego, wydane nakładem składnicy Związku Zawodowego Pracowników Samorządu Terytorialnego i Użyteczności Publicznej w Polsce, Warszawa, Al. Jerolimskie 85.

2. „Szczegółowa instrukcja kasowo-rachunkowa dla gmin wiejskich i miast niewydzielonych” wraz z wzorami ksiąg i druków opracowana przez W. Szumowskiego i J. Bohdanowicza, wydana nakładem Gospodarczego Zrzeszenia Samorządu Terytorialnego, Łódź, ul. Kilińskiego 77.

## OGŁOSZENIA

Niniejszym unieważnia się skradzione w dniu 22.IX 1946 r. świadectwa szkolne, metrykę urodzenia i ślubu oraz metrykę urodzenia dzieci: Henryka i Zofii, przedwojenną legitymację wydaną przez Sąd Okręgowy w Sosnowcu, świadectwo złożonego w roku 1931 egzaminu na obrońcę sądowego oraz zaświadczenie pracy wydane przez Prezesa Sądu Okręgowego w Sosnowcu, Prezesa Sądu Apel. w Lublinie, Wojewódzki Urząd Ziemi w Lublinie, oraz firmy prywatne „Siemens” i „Grawerstwo Hr. Renard” wydane na nazwisko Pagoda Stefan.

Niniejszym unieważnia się zagubione w dniu 24.IV. 47 r. dowody tożsamości koni Nr 14804 i 14805 wydane przez Zarząd Gminy Rańsk na nazwisko Sobierajskiego Henryka ze wsi Mietkie gm. Rańsk pow. Szczytno oraz dowody osobiste na nazwisko Sobierajskiego Henryka i Sobierajskiej Stanisławy.

Niniejszym unieważnia się zagubiony T. D. T. konia Nr 18487 wydany przez Starostwo Powiatowe w Miągowie na nazwisko Śnieciński Andrzej, zam. we wsi Gądkowo gm. Ukta.

Niniejszym unieważnia się zagubioną książkę wojskową Nr 0363378 seria A, prawo jazdy wojskowe wydaną przez Jedn. Wojsk. Nr 3486, charakterystykę służby wojskowej, kartę rejestracyjną gminną wraz z odcirkiem, dyplom kowalski na nazwisko Sipowicz Bernard, zam. w gm. Franknowo pow. Reszel.

Niniejszym unieważnia się zagubiony dowód tożsamości konia Nr 36481 na nazwisko Kutrowska Katarzyna, zam. w gm. Radziejewo pow. Węgorzewo.

Niniejszym unieważnia się dowód tożsamości konia Nr 53 z dnia 22.VIII.46 r. wydany przez Zarząd Gminy Biesal na nazwisko Mazurek Jan.

Niniejszym unieważnia się zagubione w dn. 5.V.47 r. tymczasowe zaświadczenie tożsamości Nr 112, wydane dnia 27.III.1947 r. przez Zarząd Gminy Orzysz pow. Pisz na nazwisko Bukowskiego Michała.

Niniejszym unieważnia się skradzione dokumenty osobiste na nazwisko Makruckiej Agnieszki, obywatelstwo wydane przez Starostwo w Olsztynie, przyznanie nieruchomości na własność przez Sąd Grodzki w Olsztynie.

Niniejszym unieważnia się zagubioną kartę rozpoznawczą wydaną w 1943 r. przez władze niemieckie i prawo jazdy wydane na nazwisko Dziech Aleksander.

Niniejszym unieważnia się zaświadczenie R. K. U. Częstochowa, świadectwo szkolne i zaświadczenie z kursu wydane przez Woj. Urząd Inf. i Propagandy na nazwisko Hajdus Marian.

Zarząd Gm. Pasym pow. Szczytno unieważnia zagubiony tymczasowy dowód tożsamości konia Nr 2793 ser. 1 wydany na nazwisko Pietrzak Franciszek zam. w Gronie.

Unieważnia się zagubione na trasie Morąg—Olsztyn w dniu 17 b. m. około godz. 23.00 dokumenty: na samochód osobowy „D.K.W.” Nr rej. A.85807 oraz motocykl „Peugeot” Nr rej. M.86428, wydane przez Wojewódzki Urząd Samochodowy Olsztyn dla Urzędu Wodno-Melioracyjnego w Olsztynie.

Niniejszym unieważnia się zagubiony akt uznania Obywatelstwa Polskiego Nr 7/Spół.Pol./46 z dnia 22 stycznia 1946 r. wydany przez Starostwa Powiatowe w Braniewie na nazwisko Kaczoły Stefana, a zagubionego w dn. 15.I.46 r.



---

Adres Redakcji i Administracji „Olsztyńskiego Dziennika Wojewódzkiego” — Urząd Wojewódzki w Olsztynie, ul. 1-go Maja Nr 1 pokój Nr 49, tel. 172.

---

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika należy wnosić do Administracji niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru; późniejsze reklamacje będą uwzględniane tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. Cena numeru wynosi 30.— zł.

---

**Prenumerata** Olsztyńskiego Dziennika Wojew. wynosi kwartalnie 120 zł, wpłacać ją należy za pośrednictwem PKO, na konto Administracji Mazurskiego Dziennika Nr I — 1224.

**Ceny ogłoszeń:** Tekstowe — 1 mm wysokości przy szerokości 1 szpalty po 10 zł. — Tabelaryczne: 50% drożej. Ogłoszenia drobne 5 zł za wyraz, najmniej 100 zł. Administracja nie przyjmuje odpowiedzialności za terminowe umieszczanie ogłoszeń.